

La Yeu de l'Empordà

Any XXVII.- Època 2:

Figueres, 25 de desembre de 1926

Preu: 15 cts. - N.º 1159

Preus de subscripció

Península 1'50 ptes. trimestre
Unió Postal 3'00 " "

Redacció, Administració i Impremta, Forn Baix, 5

TELÉFON N.º 437

Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Impremta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5
Llibreria Masdevall: Casades de Còdol, 47

Franqueo concertado

Ignaci Junyer i Ayats

PROCURADOR DELS TRIBUNALS

Ofereix el seu nou despatx per a tota classe d'assumptes de la seva professió

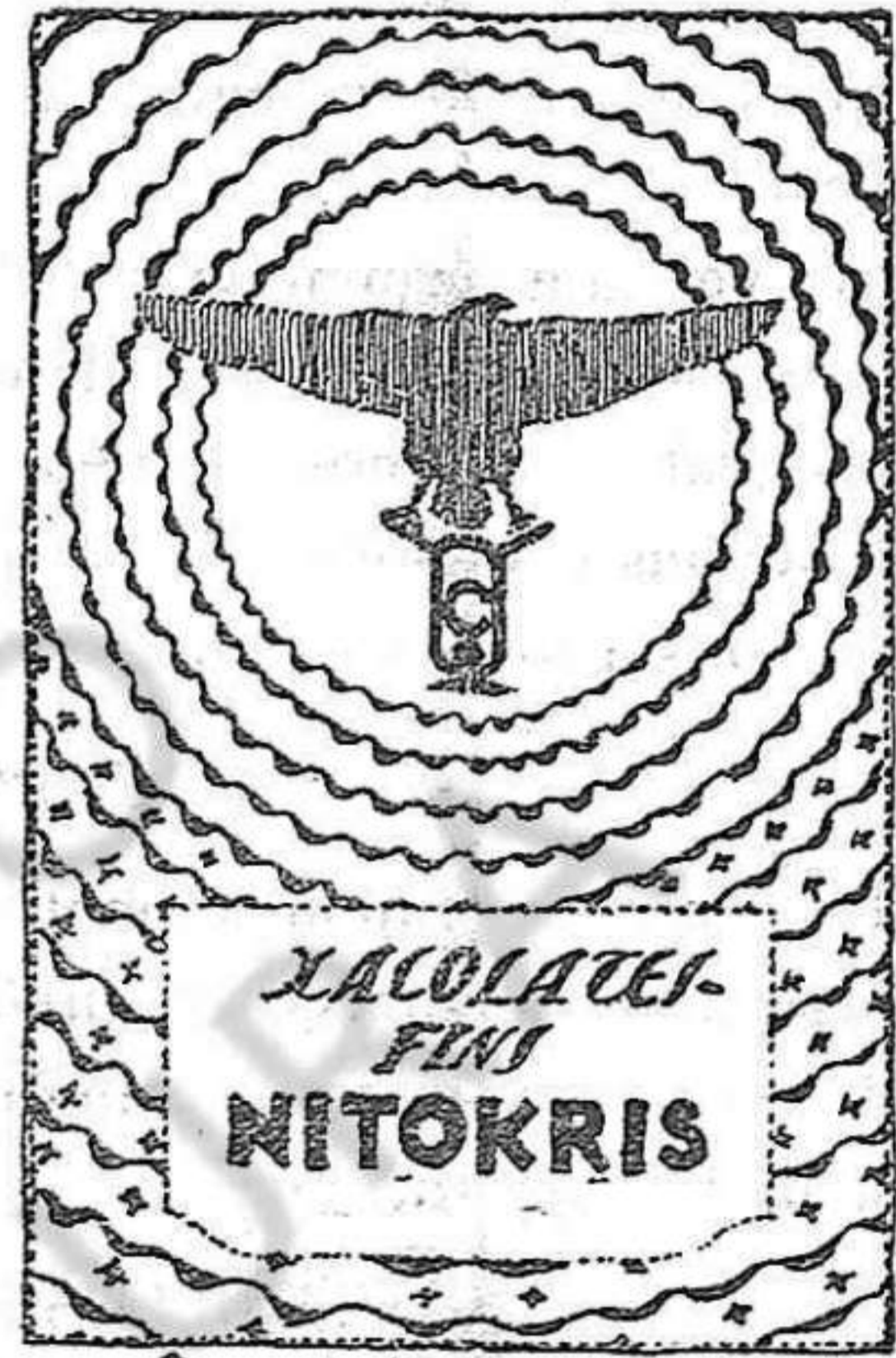
Joan Maragall (abans Presó), 14

Teléf. 807

FIGUERES

Llet - Moka -
Taronja - Mel -
Avellana - Fondant -
Frvites .

Tots aquets gustos
ENTRE ELS MÉS EXQUISITS
se troven en la més
alta expressió de
REFINAMENT EN ELS



ELABORATS PER: FILLS DE LLUVÍS COMET: FIGUERES:

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÈSICS AMB
CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla) - Teléf. 431

FIGUERES

SASTRERIA FONTDECABA

Joan Maragall, 3 i 5, 1.º
FIGUERES

L'aigua de la Vall de Sant Daniel
és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artritis, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'istiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Joieria Llobet

Compra tota mena de joies
i pedres precioses, objectes
de platí, or i antigalles

Gran assortit en Joieria, Plateria,
Relotgeria i Orfebreria fina

Enginyers, núm. 5. -- Figueres

BANCO de CREDITO AMPURDANES, S. A.

Direcció telegràfica: **Bancredito****FIGUERES**

Telèfon: número 40

Corresponsals dels senyors **SOLER i TORRA** Germans, Banquers de Barcelona

BANCA - BORSA - CANVI

Operacions que realitza aquesta Societat:

VALORS

Compra i venda amb entrega a l'acte de tota classe de valors de cotització corrent.

Compra i venda a termini de valors.

Conversió, domiciliació, canvi de títols i agregació de fulla de cupons.

Informes gratuïts a la nostra clientela sobre la garantia i característiques de les Obligacions i Accions.

Subscripcions a totes les emissions.

CUPONS

En el descompte de cupons el mateix nacionals que estrangers, tenim establertes les mateixes comissions que els Bancs de Barcelona.

Revisió escrupolosa de les amortitzacions dels títols els cupons dels quals haguem descomptat.

COMPTES CORRENTS

En Francs francesos amb interessos 3,50 % anual.

En Lires 3 % anual.

En Pessetes a la vista 3 % anual.

» » a sis mesos termini 4 % anual.

» » a un any termini 5 % anual.

Comptes d'Estalvi al 4 % anual.

CANVIS

Compra-venda de tota classe de monedes d'Or, bitllets o xecs.

GIRS

Cobrament, descompte i negociació de lletres i demés efectes comercials sobre plaça, península i estranger.

Cartes de crèdit i girs postals o telegràfics sobre la península i estranger.

DIPOSIT DE TITOLS

Admetem a elecció del client a les nostres caixes i en combinació amb el Banc d'Espanya, Dipòsits ressenyant en el resguard estès per la nostra firma la numeració dels títols, la data del dipòsit i el número del resguard del Banc d'Espanya.

NOTES IMPORTANTS

La nostra compenetració amb la Banca dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona, ens permet estar en contacte contínuament amb alces i baixes de tota classe de divises i valors en els més importants mercats, compenetració que ens permet oferir als nostres clients els canvis darrera hora i avisar-los de qualsevol risc o benefici que pogués afectar valors que per la nostra mediació adquirissin, encarregant-nos, a l'encarregar de facilitar gratuïtament tots els documents i requisits oficials que siguin necessaris en qualsevulla operació bancària que ens sigui confiada.

Quant a canvis en general, tindrà el client un veritable col·laborador en els seus beneficis tota vegada que els avantatges que de la intel·ligència, amb els banquers susdits, en resulten, són a base del mínim en la percepció de les nostres comissions.

Joieria, Plateria, Relotgeria i Optica

DE
JOSEP CARBONELL

Gran estoc en joies de platí i or última novetat.
Extens assortit en objectes per a regal en plata de llei i orfebreria d'art i cristall fi.

Compra i venda de tota classe de joies d'or, plata, platí i pedres precioses.

ÓPTICA DE TOTA CLASSE

Joan Maragall (abans Presó), 7. - FIGUERES

Grans rebaixes de preus dels nous models FORD 1926

Xasis, cotxes i camionetes Ford d'ocasió des de 1.000 pessetes

SOLER, Agent oficial FORD
Exposició: Plaça Pi Margall

Sastreria de Narcís Font

Plaça Catalunya, 4 i Portella, 1. -- FIGUERES

Secció de Sastreria eclesiàstica

Seguint els disegns de diversos senyors sacerdots de l'Empordà, dels quals demanaven una **Sastreria eclesiàstica** a Figueres, l'acreditada **Sastreria Font** ha obert una nova secció a la seva Casa, on la clientela trobarà tota mena de robes per a *sotanes, dulletes, abrics, gaudols, manteus*, etc., amb una confecció esmeradíssima i econòmica.
La CASA FONT s'encarrega així mateix de la confecció de tota classe de peces eclesiàstiques.

Aigües minerals de St. Hilari Sacalm (Girona)

Descobertes a principis del segle XVIII i declarades d'utilitat pública per B. O. de 31 de desembre de 1879.

Premiades a les Exposicions de París, Francfort, Amsterdam, Niça, Madrid, Barcelona, Buenos Aires, etc., etc.

AFECCIONS HEPÀTIQUES: Litiasi hepàtica (càlculs biliars), Infart simple del fetge, catarro de les vies biliars.

AFECCIONS URINÀRIES: Litiasi de tot gènere i en particular l'úrica (mal de pedres), catarro crònic de la bufeta. Artrítisme.

Per a les comandes: Dr. Andreu, Rambla de Catalunya, 66, Apartat 146, Barcelona.

DIPOSIT A LES MILLORS FARMACIES.

Consultori i Clínica Mèdico-Quirúrgics

DE

Elisseu Jubert i Joaquim Jubert

(Malalties de les CRIATURES) (Malalties de la PELL)

RAIGS X, instal·lació de gran potència
Cirurgia infantil - Cirurgia ortopèdica

Plaça de l'Oli, n.º 1, pral. -- GIRONA

Telèfon n.º 205

Heu de tenir en compte que és al
"COLMADO" BOSCH

Rambla, 11 i Portella, 9 — Telèfon 492 — FIGUERES

on podeu trobar els millors queviures fins:
 Formatges. — Conserves. — Embotits. — Mantega fresca i legítima de Santander. — Sandwichs preparats amb fiambres de 1.ª qualitat.
 Galetes Birba i altres. — Pa de Viena «Esteve Riera». — Xocolates i Bombons exquisits. — Xampanyes i Licors, etc., etc.

Clínica Dental

a càrrec del dentista

JULI MATEU

Sucessor de R. VIÑAS

Visita de 9 a 1 i de 3 a 6

Carrer Nou, núm. 9 FIGUERES

Perxas, Dorca i Comp.ª

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

Aquesta antiga casa es dedica a tota mena d'operacions de BANCA, BORSA, GIRS, VALORS, CUPONS, DESCOMPTES, COMPTES CORRENTS, IMPOSICIONS A INTERÉS EN PESSETES i MONEDAS ESTRANGERES, A LA VISTA i A TERMINI. CANVI DE MONEDAS.

RENOMENATS CARAMELS I BOMBONS

Marca SOL Registrada

DE VENDA: En els principals establiments de confiteria i «colmados» de tota Espanya

J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)

No podeu engegar el vostre cotxe per no funcionar el motor d'arrencada, la dinamo, les bateries o la magneto, etc.? Porteu-lo al taller de

Francesc Vilà

Plaça Salmeron, 9, al costat del Garatge Sport. Telèfon 454

Construcció de tota mena de peces de recanvi per a camions, autos i motos. Estocs Bergougnan amb Premsa hidràulica, Massissos, Neumàtics, Cambres, etc.



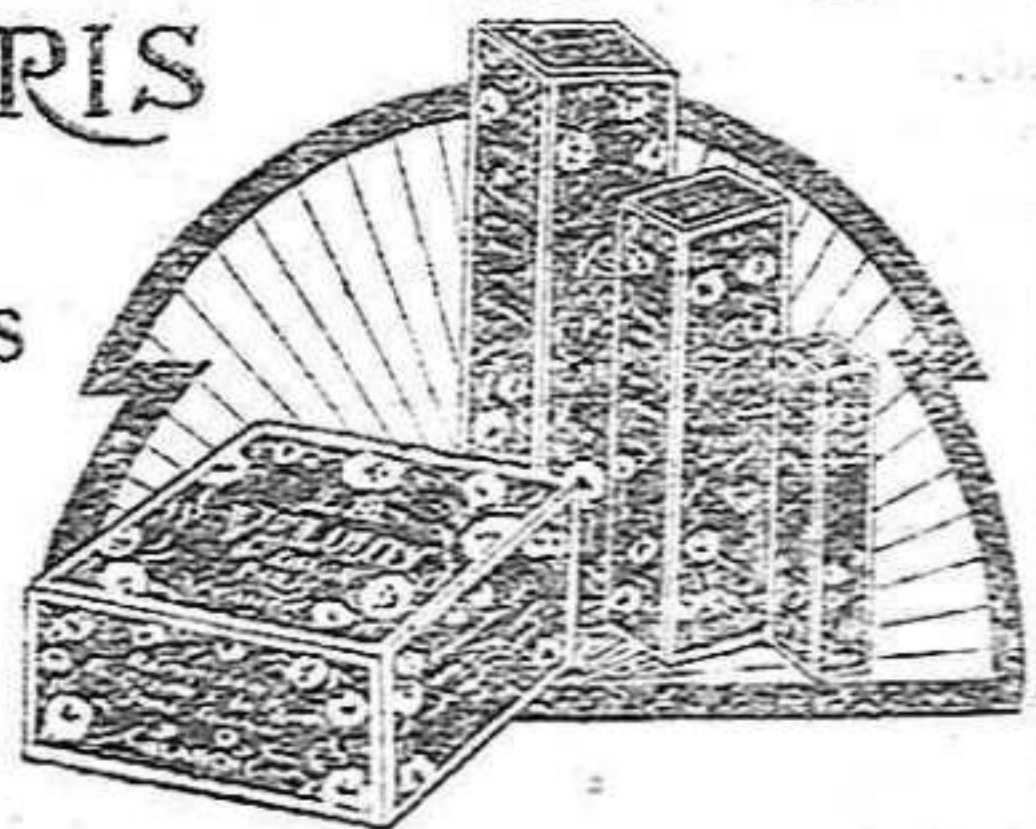
Vostè pot donar a ses mans, braços i escot el mateix tò vellutat del rostre, si fa ús del

VELOUTY de DIXOR
PARIS

Produete de beutat completa
 Substitueix a les cremes i als polvos
 NO TACA NI ÉS GREIXÓS

DE VENDA EN PERFUMERIES I DROGUERIES

CONCESSIONARI-FABRICANT:
 A. PUIG, València, 335. / BARCELONA



GRAN HOTEL DEL COMERÇ

Albareda, n.º 5 GIRONA Telèfon n.º 20

Completament reformat i modernitzat.

Calefacció central. — Banys.

Espaioses habitacions amb aigua corrent, calenta i freda.

Sumptuós Saló menjador. * * *

* * * * * Servei acuradíssim

GRAN CONFORT

Clínica Físio-Terapèutica

Doctor A. VIDAL FRAXANET

RAIGS X

Modernes instal·lacions de gran potència per a diagnòstic i tractament.

Diatèrmia - Helioteràpia artificial - Electroteràpia - etc., etc.

Tractament especial dels processos tuberculosos, ossis i glandulars (tumors blancs i tumors freds). — Hipertròfia de les amígdals i de la pròstata — Miomes i metropaties hemorràgiques. — Càncer i neoplàsies malignes. — Paràlisi infantil — Dermatosi, etc., etc. : : : : : : : : :

Una buena cura

La que cuesta más barato.

La más activa.



PARA obtener instantáneamente un agua mineral deliciosa, gaseosa, refrescante y conteniendo todos los principios activos de las aguas minerales más reputadas, basta disolver en un litro de agua usual un paquete de

LITHINÉS
del D. GUSTIN

Esta agua mineralizada preserva a las personas sanas que pueden usarla a toda edad y cura los enfermos de todas las afecciones de los:

RIÑONES — VEJIGA — HÍGADO
 ESTÓMAGO — ARTICULACIONES
 GOTA — MAL de PIEDRA — REUMAS
 — ARTERIO-ESCLEROSIS —

12 paquetes hacen 12 litros de agua mineral

"Colmado Victoria"

Plaça Catalunya, 6. -- Telèfon n.º 317. -- FIGUERES

Vendre a preus reduïts i bona mercaderia es deu a l'èxit que assolix cada dia aquesta casa. Faci les seves compres al "COLMADO VICTORIA" a profit de vostè.

Productes alimenticis per preparar àpats al camp, muntanya, al mar i altres excursions.

Conserves, llagostins, tonyina en oli, tonyina en escabetx, anxoves, olives, champignons, calamarsos, faves a la catalana, pebrots, tomates, variants cogombres, préssecs, membrillo, pèsols, mortadel·la, galetes Nelia, bombons xocolata Nelia, formatge, mantega, sal cerebos, vins Castell del Remei, chartreuse, xampanyes Moët, Saint Martin, Codorniu; ants i aèrès.

Grans existències en tota mena de productes alimenticis. Preus especials per a revenedors, Hotels, Bars, Col·legis i Cases de Beneficència.

Servei a domicili

Automòbils CITROËN

Agents per a la venda als Partits de Figueres i La Bisbal

CAMIL ARTÉ i Comp.^a S. L.

TALLERS: Alfons XIII (Nou), 74
Teléfon, 390

OFICINES I GARATGE: 28 Maig, 17
Teléfon, 801

Tarifa per a la custòdia i neteja de cotxes

Cotxes petits dues places.	12 pessetes al mes
Torpedes grans	15 ídem
Conduccions interiors	15 ídem

Es renten els cotxes totes les vegades que surten.

Rentat de cotxes per persones competents.

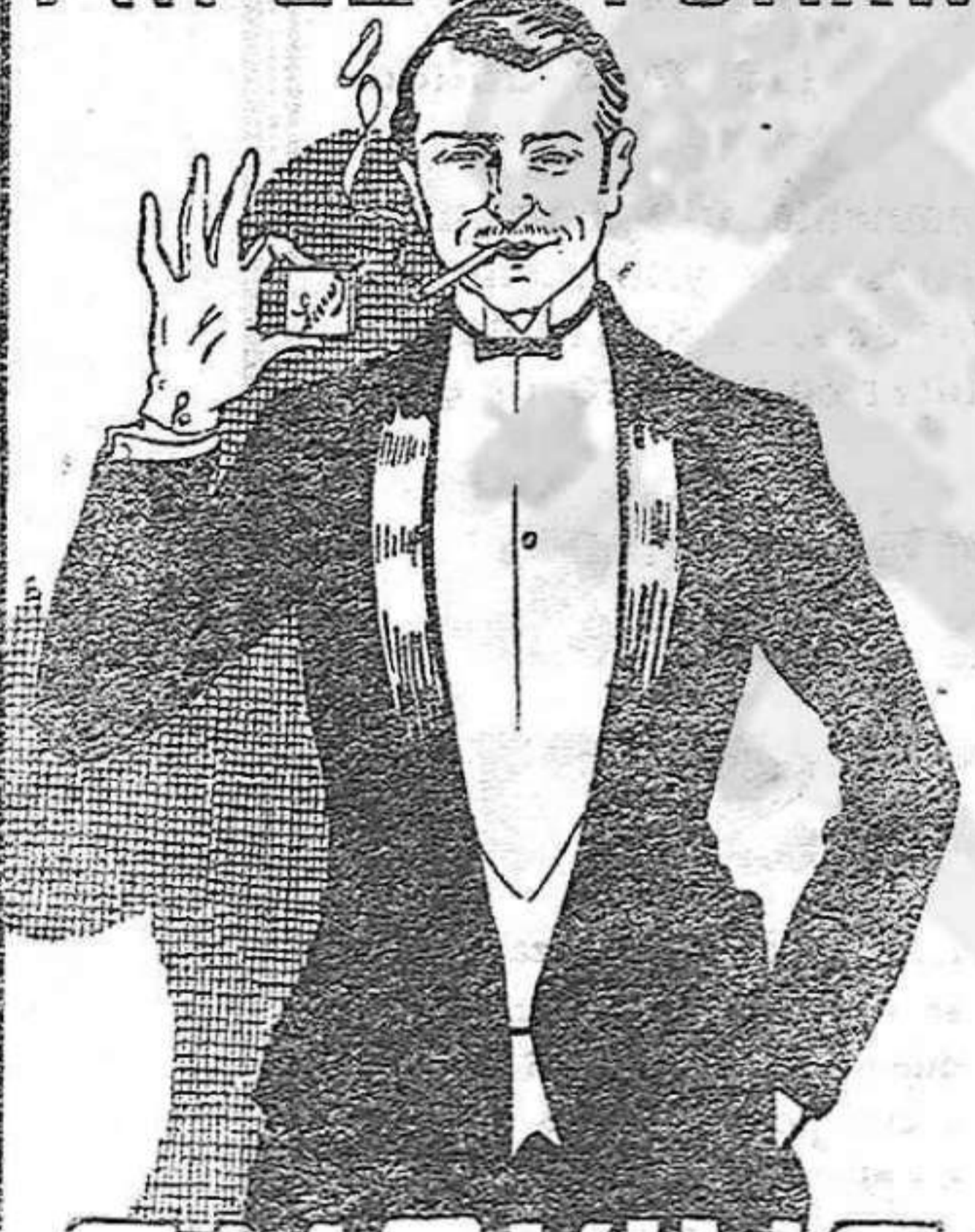
Servei de xofers tota la nit. «Seren» particular.

Magnífic garatge. Rentador especial.

Els únics tallers d'aquesta província

muntats amb tots els avenços moderns

EL INMEJORABLE
PAPEL DE FUMAR



SMOKING
EL PREFERIDO

Dipòsit: P. Alegri Beya, carrer Joan Matas, 17, Figueres.

CORBATES

No dubti, les de millor gust

— PARAROLS —

— Dr. Gastany. *Metge - Director del Manicomi de Salt. Malalties nervioses.* Consulta: dimarts i dijous, de 3 a 5 tarda; dissabtes i diumenges de 10 matí a 1 tarda. C. Progrés, 31, 2.^{on}, Girona.



Óptica Moderna

Joieria CARBONELL

Es despatxen al dia les receptes dels senyors metges oculistes.

— Profesora de piano y teoria-solfeo
Nieves Gómez Crosas

Con titulos del Conservatorio del Liceo de Barcelona.

Enseñanza rápida por método moderno.

Horas de 9 a 1 y de 3 a 7.

(Se dan lecciones a domicilio.)

Perelada, 5, tercero.—FIGUERAS

“Banco de Crédito Ampurdanés S A”
FIGUERES

BANCA — BORSA — CANVI

Corresponsal dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona.

Negociem les Cèdules Argentines venent primer gener vinent.

— HI HA EN VENDA

diverses cases a Perpinyà i grans heretats dins del Migdia de França, compostes d'edificis per al propietari i el masover i grans extensions de terreny amb les maquinàries i bestiar per a llur explotació agrícola, de grans rendiments i preus des de 20.000 a 1.000.000 de francs, amb facilitats de pagament.

Per a informes al Procurador Lagresa, Figueres.

— «BRUMEL»

Revista de modes per a homes. Repartiment gratuït als Magatzems Puig París, Figueres.

— Rexblu

per a rentar la roba.

Sense fregar treu la brutícia. Evita l'esforç pulmonar i economitz: temps, sabó, aigua, blau i roba.

Donem mostres a les senyores que ho sollicitin.

Rexblu

Magatzems Puig-París
Figueres

— DISPESES.

Casa particular de Carme Peix,
amb bones habitacions.
Preus econòmics.

Carrer del Pilar, 1, primer, travessia dels de Perelada i Muralla.

— Ara que ha desaparegut el soroll pertorbador, demaneu una audició de ràdio amb el Superheterodí LL sense antena ni terra al representant E. Soler, agent dels autos Ford, plaça Pi Margall i vos convencereu de la necessitat de posseir-ne un tot seguit.

Aparells a ressonància per a totes les estacions europees des de 100 pessetes. Pressupostos d'instal·lacions a preus baratíssims.

— HORTALISSES. Cols d'istiu i primavera, naps de Capmany i francès, carotes, enciams, escaroles, ravenets, salsifis, groselles, creixens, cebes i porros, colinap, colirave, bleda-rave de menjar. Indiquem gratuïtament els adobs apropiats a cada planta. Dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5, Figueres.

— Casa per a vendre al carrer de Sant Vicens d'aquesta ciutat; consta de baixos, primer i segon pis. Està lliure de càrregues i renda 700 pessetes anuals. Raó a la impremta d'aquest periòdic.

— Compra-venda de blat, etc. tres cereals de l'actual collita. Se'n guen els millors preus.

Joan Lloveras Bret, Muralla, teléfon 438, Figueres.

Important per a vaquers, maders, propietaris, etc. — Grans reformes amb màquines modernes per triturar civada, ordi i tota mena de realts per a l'alimentació del bestiar.

— Maria Pujol, modista

Alumna de l'Acadèmia Martí d'aquesta ciutat. S'ofereix a domicili. Carrer Vifant, 30.

— «El León de Oro» Casa de menjars

i begudes. Es desitgen dispesers per tractar-los bé i amb economia. Bones habitacions. — Carretera del Castell, n.º 1.

— Per vendre. Unes ventallades

ador, vela completa, despatx i prestacions. — Carretera del Castell, n.º 1.

— Palmira Salaeruch. Lle

dora-Cirurgiana ofereix el seu domicili: Cervantes, 62. Consulta a tres a cinc.

— Ocasión veritat. Ant

quasi nou. Peugeot 12 C. V. nou. dos carrosseria Sedan. Raó al Garatge Sport.

— Pasaportes

TRAMITACIÓN RÁPIDA. Luis Gifre, Monturiol, 7. — Teléf. 801

— LLIÇONS d'anglès, francès i taquígraf. fia.—LASAUCA, 24, primer.

ESPORTIVES

Futbol

EL CAMPIONAT DE LA PROVÍNCIA
LA PUNTUACIÓ ACTUAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
Girona	6	6	0	0	23	1	12
Olot	6	3	1	2	9	9	7
Figuères	6	2	1	3	5	18	5
Port-Bou	6	0	0	6	3	12	0
Palafrugell	6	4	2	0	15	3	10
Sant Feliu	6	3	2	1	19	9	8
L'Escala	6	2	0	4	9	22	4
La Bisbal	6	1	0	5	8	17	2

ELS RESULTATS

U. D. Girona, 4 - Olot F. C., 0.
Palafrugell F. C., 4 - U. E. Bisbalanca, 0.
A. D. St. Feliu, 7 - L'Escala, 1.

D. P.

AL CAMP DE L'EMPORIUM

A. S. Democràtic, 3 - Emporium F. C., 6.

Transcorregué aquest encontre que es jugà el passat diumenge monòtonament, amanit amb una forta tramuntana canigonenca que augmentava en intensitat a mesura que el partit es descabdellava.

Els locals, deu minuts abans de finir la partida, mantenien un avantatge de sis gols a un, mes per un tres i no res sorgit inoportunament entre jugadors, feu que els gironins se n'aprofitessin, obtenint dos gols més.

Els gols locals els marcaren, Arater (dos) Ismael (dos) Valls i Carreres.

Arbitrà Tarrats amb voluntat.

Per les presents festes l'Emporium té concertats diversos encontres amb alguns clubs del grup A provincial. Demà, diumenge, diada de sant Esteve, ha de traslladar-se a Olot.

CLAR.

LA FESTA PATRONAL
del Col·legi de la Immaculada

Al col·legi dels Germans de les Escoles Cristianes de la nostra ciutat és on ressona, cada any, l'eco final de les commovedores festes que a honor de la Immaculada es perllonguen fins al dia de la vuitada.

Aquest dia és el que va escollir l'esmentat important centre per a celebrar la seva festa patronal. Dir que va fer-ho amb brillantor fóra incomplet: tractant-se d'un col·legi de deixebles de Sant Joan B. de la Salle, la festa devia ésser i fou una festa essencialment religiosa. Als desigs dels mestres i a la bona voluntat dels educands, correspongué admirablement el zel del distingit capellà del col·legi, Rvnd. Dr. Agustí Burgas, a la iniciativa del qual va deure's una acurada preparació espiritual dels alumnes. Per tal que aquests es penetressin millor de l'esperit de la festa, va voler aplegar-los els dies anteriors i dirigir-los la paraula a la capella, disposant-los a la confessió i a la Comunió, a la qual concorregueren tots el jorn de la festa.

A les nou hi hagué recepció de nous congregants, durant la qual aquests i llurs companys cantaren el formós himne propi original del Germà Basili amb missa del Germà Adrià, ambós de la comunitat figuerenca.

A l'ofici de les deu, l'orfeó del col·legi, dirigit pel G. Adrià, va interpretar encertadament la missa de Sant Lluís Gonçaga amb acompanyament d'harmonium i quintet instrumental. Va celebrar la missa el senyor ecònom, Mn. Aulina, assistit dels Rvnds. Ciota i Masdevall, constituint el sermó del doctor Burgas una magnífica parafrasi de la col·lecta de la santa missa. A la sortida de la capella, els dispars de coets

i elevació de globus donaren a la festa la nota d'alegria que li convenia. A la funció de la tarda, s'oïren així mateix motets molt ben executats, finint els actes religiosos amb la solemne benedicció del Santíssim Sagriment.

Força temps abans de començar la vetllada el saló d'actes era ben ple d'un selecte públic en el qual es veia el bo i millor de les famílies figuerenques, ocupant la presidència, junt amb el Germà Antoni, director del col·legi, el general governador de la plaça senyor Las Heras amb el seu secretari i ajudant; el tinent d'alcalde senyor Fortunet, els consellers senyors Bordas i Carré, director de l'Institut senyor Hortal, professor senyor Santaló, sacerdots de la ciutat, el rector de La Junquera mossèn Major, etc.

Tant la recitació de poesies catalanes, castellanes i franceses, com els cants rítmics de conjunt dirigits per l'infadigable professor senyor Rouanet, com el solo de violí del professor senyor Agustí Cervera, captivaren de debò l'auditori qui premià amb llargs aplaudiments tan notable labor.

El «clou» de la vetllada era, però, la representació de l'arranjament castellà d'una formosa comedieta francesa «El paraguas de Don Quijote», avalorada amb il·lustracions musicals que acompanyà l'orquestra. El treball d'adaptació realitzat pel distingit literat, el germà Basili, és verament notable, havent-hi donat una excel·lent interpretació els jovenets col·legials Brunet, Bordas, Vallespin, Nolés, Sanvicens, Molla, Cánovas, Comas, Macau, Fàbrega, Dalfó, Salip, Vidal, Costa, Gimbernat, Ferrer, Perxas, Noguer i Bonaterra. Entre els aplaudiments del públic s'hagué de repetir l'apoteosi final de gran vistositat i efecte.

Durant la vetllada es practicà una capta a profit dels mutilats de la guerra d'Àfrica i dels danificats de Cuba, produint excel·lent resultat.

Resumint, podem dir que la festa del Col·legi de la Immaculada honora la importància del mateix i esdevé ja una festa figuerenca, complaent-nos en donar l'enhorabona al director i comunitat de les Escoles Cristianes, per l'èxit assolit.

PERE OMS.

Aquest número ha passat
per la censura governativa

Havent adquirit una gran partida de **Barrets** en forma i colorit **Novetat**, els oferim a **preus** verament avantatjosos.

GORRES

Abans de comprar, examineu els nostres **PREUS**

Vendes a l'engròs i detall
-: **PARAROLS** :-

Monturiol, 9 — Lasauca, 13
FIGUERES

NOTICIES

En les presents diades de Nadal, LA VEU DE L'EMPORDÀ es complau a felicitar i desitjar que les passin ben felices els seus estimats subscriptors i lectors.

L'Ajuntament Ple ha acordat prorrogar per al pròxim any natural de 1927 el Pressupost ordinari d'ingressos i despeses aprovat per a l'exercici de 1926-27, i que convenientment adaptat en virtut de la R. O. de 24 de juny darrer, ve regint en l'actual segon semestre de 1926. La qual cosa l'Alcaldia ho fa a vinent per les reclamacions que puguin produir-se dintre el termini de quinze dies.

—Construccions i Reparacions
d'obres en general.

Ciment armat.

RAFEL JANER I FILL

Constructors

R. Janer Gomis, R. Janer Aymà,
Mestre d'Obres, Pèrit Constructor
Baixada Mercer, 1. — FIGUERES

Demà, diumenge, la banda del regiment de Sant Quintí, sota la direcció del músic major En Josep Alvarez, executarà a la Rambla, de dotze a una, el següent programa: «Los Fernandos», pas doble, Sanjosé; «Una mujer y un millón», fox-trot, Parera; «Música, luz y alegría», opereta, Alonso; «L'hereu Mardales», sardana, Serrat.

—Bancs de melis es venen. Raó a LA VEU.

Li ha estat admesa la renúncia presentada per N'Esteve Martín Lecumberri del seu càrrec de director de l'Institut Nacional de Segona ensenyança d'aquesta ciutat. El Claustre del dit centre docent ha d'elevat la terna corresponent per a la provisió del càrrec.

—Ferreria en venda. N'hi ha una a Vilabertran, amb bona parròquia. Preu módic. Dirigir-se a Joan Andreu Puig del mateix poble.

Heus aquí una part del lot de llibres que la Diputació Provincial ha adquirit per a la nostra Biblioteca Popular i que es troben a disposició del públic: Anuari dels Amics de l'Art Litúrgic; Barcelona, 1925.—Brunet, El meravellós desembarc dels grecs a Empúries; Barcelona, 1925.—Catálogo de la Exposición de Retratos de Niño en España; Madrid, 1925.—Gómez-Pijoan, Materias de Arqueología Española; Madrid, 1912.—Mallart, La educación activa; Barcelona, 1925.—Maura, Carlos II y su Corte, T. I-II; Madrid, 1911-1915.—Veira, Historia de la civilización ibérica; Madrid.—Ometa, Pecho de Mena; Madrid, 1914.—Stending, Mitología griega y romana; Barcelona.—Taillandier, La Princesse des Ursins; Paris, 1926.

A més, en donatiu s'han rebut: Rahola, Girona 1925, oferta de l'autor, i El Sant Evangeli de Nostre Senyor Jesucrist i els Fets dels Apòstols, Barcelona 1924, donatiu d'En Carles Fages.

—Kotex

elimina per sempre una rutina molesta. El seu ús permet que la netedat i la comoditat tinguin una realització verament racional.

Kotex

Magatzems Puig-París
Figueres

Anunciant les tradicionals vetllades de Nadal, Cap d'Any i Reis de la Catequística parroquial hem rebut un formós programa de 36 pàgines rubricat d'articles, clíxex i anuncis que marca per la seva empremta una fita importantíssima en el camí ascensional del Patronat.

En les tardes de Nadal, Cap d'Any i Reis es representarà a gran orquestra «El primer Nadal dels pastors» del compatriota mossèn Fortunet, celebrant-se dues funcions públiques en les nits de Nadal i Cap d'Any amb la represa de «Bienaventurados los que lloran» i «La competencia» el primer dia i l'estrena de «La Venjança de Jesús» el segon.

El dia de sant Esteve hi ha vetllada cinematogràfica amb la projecció de la interessant cinta de 1.200 metres «Espanya al Rif», junt amb «Pastoret heroi» i «L'oncle de Frend» (còmica). A més a més, seran donades diverses vistes fixes, reproducció de formosos quadros, sobre el Naixement de Jesús.

El diilluns, diada d'Innocents, se celebrarà una vetllada popularíssima amb les cintes «El senyal dels quatre», «Amics rivals» (Willi Wets) i «La seva llar» (Tomasin), repetint-se la documental «Espanya al Rif».

Les vetllades de tarda començaran a les quatre, excepte el diilluns que serà a les cinc i les de nit a dos quarts de deu.

—Laxofrutina.

Sucres de fruites Laxopurgant. No produeix trastorns ni és contraindicat en cap cas. Sobre de dues dosis, Ptes. 0'30, a les farmàcies.

La vetlla de Cap d'any que celebra ordinàriament l'Adoració Nocturna d'aquesta ciutat a l'església de Mare de Déu dels Desemparats, a fi de donar-li més solemnitat, el Consell directiu de la mateixa ha resolt celebrar-la enguany a la parròquia. Començarà a un quart de dotze de la nit amb exposició de S. D. M. i oracions de ritual. A les dotze, hi haurà Tedèum, ofici solemne cantat per l'escolania, tancat i adoradors, i Comunió general a la que, per privilegi especial, són admesos tots els fidels.

--INTERESSANT

Les despeses augmenten cada dia; convé, doncs, reforçar els ingressos. Com obtenir-ho? Comprant VALORS de garantia sòlida i bon rendiment al

BANC DE FIGUERES
de Ll. Vergés Vilanova

que és qui els ven més limitats.

Durant la passada setmana la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: imposicions, 47.657'08 pessetes; reintegres, 69.097'02 pessetes; havent obert 19 llibretes i comptes nous.

La Gasetta ha publicat una R. O. circular prorrogant fins al 31 del corrent per a pagar els segon i tercer terminis de la quota militar.



Hom diu que els mestres nacionals de Port-Bou han realitzat gestions per tal que se'ls concedeixi una gratificació per residència, a l'igual que els altres funcionaris que presten servei a l'esmentada localitat.

—Particular ven altar. Raó en aquesta Administració.

BANCA ARNÚS Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — CASA MÀTRIU: Passatge del Reloige

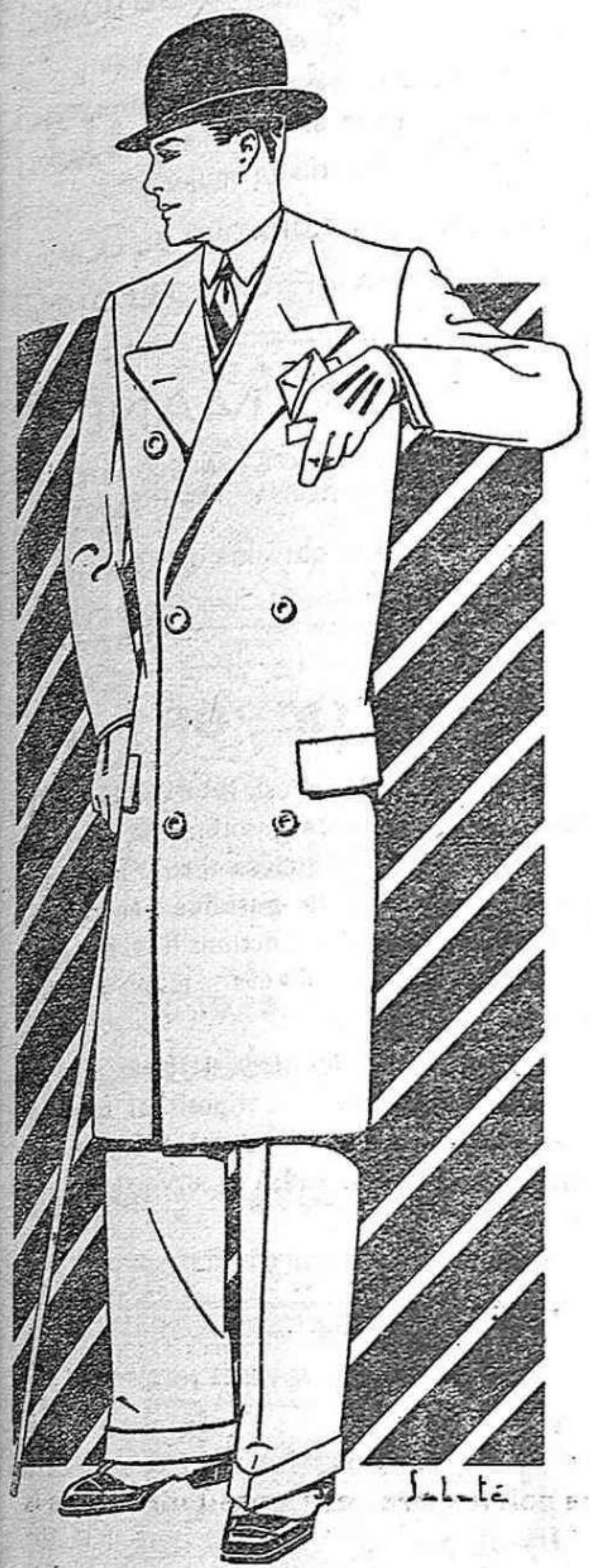
Sucursal de Figueres
Casades de Códol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

Als Magatzems PUIG-PARÍS

s'ajunten l'elegància amb l'economia



Preu-vos en els nostres preus:

- Samarretes punt anglés home, des de 2'10 ptes.
- Calçotets punt anglés home, des de 2'35 ptes.
- Gavanys llana per a nen, des de 17 ptes.
- Gavanys llana per a home, des de 30 ptes.
- Pel·lices llana per a home, des de 25 ptes.
- Mocadors fantasia, des de 35 cènts.
- Pullover home, des de 4'50 ptes.
- Camisetes llana home, des de 8'50 ptes.
- Trajos llana per a home, des de 41'50 ptes.
- Lliga-cames des de 45 cts.
- Bufandes des de 50 cts.
- Elastics per a home des de 75 cts.

Preu fixe
Carrers Girona, 13
Maragall, 4
FIGUERES

* Avui, dissabte, diada de Nadal, seran de torn les farmàcies dels senyors Gorgot, Joan Mates, 13 i Portolà, Nou (Hospital). Demà, diumenge, ho seran els dels senyors Castellví, Cervantes, 38 i Perxas, Casades de Còdol, 5.

JOSEP CASANOVAS
DE LA
MAISON CASANOVAS
els desitja un feliç any nou.
Rambla del Centre, 3 - BARCELONA

* Per R. O. es concedeixen exàmens als alumnes de batxillerat que els faltin assignatures per a acabar cursos del pla vell d'estudis. Aquests exàmens començaran el 25 de gener als Instituts i caldrà matricular-se abans del 10 del mes entrant. Els drets de matrícula són sense augment.

CURACIÓ DE LES HERNIES

TRENCATS, llegiu:

El dia 1.er de cada mes es trobarà a Figueres, a l'Hotel Comerç, el conegut especialista ortopèdic de Barcelona Francesc G. Torrent, constructor dels acreditats braguers mecànics Regulador articulats, que són infal·liblement àncora de salvació del trencat que l'usa, i al qual podran consultar totes les persones que estiguin herniades i es vulguin guarir.

Sense elàstics de cap mena, permeten fer lliurement tots els moviments i treballs més feixucs sense por a que l'aparell es mogui per res, puix que roman sempre fix damunt la part herniada fins la seva completa curació.

Són a milers els aparells hernials de tota mena que s'expenen; la immensa majoria d'ells, però, adoleixen de cabdals defectes, que els qui els usen, més que una salvaguarda, porten al cim un enemic constant de la seva salut i de la seva vida.

Les persones que vulguin lluitar-se de tan fatals conseqüències, poden consultar l'especialista senyor Torrent, qui atindrà «personalment» els trencats, a Figueres, el dia primer de cada mes a l'Hotel Comerç. A Barcelona, Barbarà, 14.

* La setmana passada contragué matrimonial enllaç a l'església parroquial d'aquesta ciutat la formosa senyoreta Catarina Juanola Ferrés, filla del conegut comerciant figuerenc i bon amic nostre En Jaume, amb el distingit jove En Francesc Marcó Bergé. Formulem els nostres millors vots per la felicitat dels novells desposats.

—**Clinica Dental Vila Sabater**
Placeta, 25.—Figueres.—Teléf. 500.
Hores: 9 a 1 i 3 a 7.

* Estan recorrent les nostres comarques els directors i operadors d'una important empresa cinematogràfica, editora de la interessant col·lecció de pel·lícules «Catalunya Pintoresca», en les quals estan fotografiats diversos aspectes de la vida, costums, balls i festes típiques de la terra catalana i els bells paisatges, monuments i bel·leses de cada localitat, que, junt amb altres particularitats, són un reflex de Catalunya. Aquesta interessant col·lecció de pel·lícules es projectarà per tot Espanya i els països de l'Amèrica llatina. La nostra ciutat també figurarà a les esmentades pel·lícules.

FUMADORS



ENGOMAT

* Es troba en gravíssim estat a Perpinyà el Rvnd. Bartomeu Barceló, antic col·laborador nostre qui serva a Figueres, on va sojornar-hi força temps, moltes amistats. Demanem a Déu li concedeixi la millora desitjada si així li convé.

—**A la Perfumeria Monegal** fa falta persona seriosa i capacitada per a encarregar-se de magatzem. Inútil presentar-se sense reunir condicions i referències.

* Entre els diferents i notables pessebres que enguany s'han guarnit a la nostra ciutat, mereix especial esment el que hi ha instal·lat a la sala de juntes de la parròquia, agençat amb el seu gust característic per l'escolà major, el popular Manuel Juncà, el qual ens comunica que aquell serà visible al públic a les mateixes hores dels anys anteriors.

—**Casa i quadra per a vendre** situada al carrer de La Junquera, n.º 89. Raó: Josep Planells, constructor d'obres, carrer de Sant Vicens, n.º 25.

* Dimecres i dijous de la corrent setmana s'efectuaren, respectivament, els luctuosos sepelis de les distingides dames figuerencs Na Maria Teresa de Bosch de Soler i N'Anna de Climent de Bassols, de la sentida i cristiana mort de les quals ja ens fem ressò en un altre indret del periòdic. Als esmentats enterraments hi concorregueren, atès l'elevat estament de les difuntes, les autoritats i les classes més selectes de la població en nombre crescutíssim.

Renovem les nostres condolences més sentides a les distingides i apreciades famílies Soler-Bosch i Bassols-Climent, així com als altres propparents, encomanant vivament les ànimes de les finades a les oracions dels nostres llegidors.
A. C. S.

—**PLANTERS - FLORS I ARBRES.** Paquets amb llavor garantida de flors de tota mena. Sots comanda, bulbs i cebes de totes les plantes del temps, flors, safrà, maduixeres, etcètera, etc. Serviment esmerat de tota classe d'arbres fruiters i forestals. Detalls d'explicació al dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5, Figueres.

* Hem inaugurat l'estació hivernica amb un fred intens del que ja en desitjaríem una mica allà pels mesos de juliol i agost. Les muntanyes veïnes s'han abillat de blanc, i miracle sembla que encara no hagi nevat a la nostra plana.

—**Successor d'HURTADO**
E. Rute Casadevall
METGE - DENTISTA

Dentadures sense paladar. — Aparells fixos. — Electricitat. — Extraccions sense dolor.

Raigs Finsen i X

Preus reduïts.
Caamaño, 4. — FIGUERES.
Hores: 9 a 1—2 a 7.

* La rifa de Nadal ha deixat amb un pam de nas a més de quatre que esperaven passar unes bones festes a costa d'altri, essent així que l'oració s'ha convertit per passiva. Lloat siga Déu, un altre any serà!

Registre d'Arrendaments.

El procurador Sr. Conestell, que té el seu despatx al carrer dels Tins, n.º 5, d'aquesta ciutat, s'encarrega d'obtenir la inscripció al Registre de la Propietat dels dits contractes d'arrendament.

* Ha mort cristianament en aquesta ciutat la senyora Adela Tomàs vídua de Roca, germana del nostre bon amic Mn. Frederic, al qual, com a la demés família adreçem el nostre sincer condol.
D. E. P.

—**Adobs!** Deixalles de pell excel·lent per a vinyes i olivets, n'hi ha partida important a una peseta els 100 quilos a la Moderna Fàbrica de Curtits, carrer Nou, 151.

* Es troben ja a llurs respectives llars, per tal de passar en la intimitat de la família les solemniats diades nadal·lenques, els nombrosos figuerencs que durant una gran part de l'any pels afers són absents de la nostra ciutat benivolguda.

—**Es fan calats a màquina.**
Ràpidesa en els encàrrecs.
Plaça Indústria, 6, primer.

* El dia 31 del corrent es tanca el termini assenyalat per passar la revista anual.

—**Per a llogar:** S'hi troba un local propi per a despatx, junt al qual hi ha sala de rebre. Raó al carrer Magre, n.º 1, primer, segona.

* Dimarts va cloure's el segon i notabilíssim curset de conferències d'apologètica que la benemèrita Lliga de Perseverança havia organitzat al local de la Catequística. Com no ignoren el nostre lector, el conferenciant era el Reverend Dr. Agustí Burgas, qui en conversa amena i familiar, però en forma eloqüent, ha tingut avinentesa de desenrotllar els seus vastíssims coneixements doctrinals, captivant en tot el llarg curset el cada cop més nombros auditori, sadoll sempre de conèixer la Veritat única i eterna.

La nostra enhorabona més cordial a la Lliga de Perseverança, a la Catequística i al nostre car amic doctor Burgas per l'èxit fruitós de tals conferències.

—Soldats de quota...

Dispesers... Anants i vinents, quedareu contents i ben servits si poseu a la Carretera del Castell, 16, «El León de Oro».

* Trobant-se greument malalta, ahir fou viaticada la venerable poetessa figuerenca N'Enriqueta Paler Trullol. No cal dir com desitgem que s'iniciï una millora en l'estat de la nostra respectable col·laboradora.

—**Acaben d'arribar** diferents classes de cebes de flors, que ja tenim al magatzem. Hi ha tulipes, narcisos, ciclams, anèmones, etc., etc., i s'esperen gladius, begònies i moltes més. Dipòsit de sementer, Indústria, 5, plaça de les Patates.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Avui, diada de la naixença de l'Infant Jesús, a les deu, solemne ofici cantat per la capella parroquial i adoració.—Demà, diumenge, a les vuit, missa i visita a la Verge de la Cort; a dos quarts de nou, a la capella dels Dolors, missa de Comunió general i plàtica; a les deu, començ de l'octavari a Jesús Sagramental, amb exposició fins a dos quarts de dotze, i ofici; a les dotze, explicació catequística; a dos quarts de tres, catecisme; a dos quarts de quatre, exposició de S. D. M., i a un quart de set, funció de l'octavari i reserva.—Dilluns i per tota la setmana, a dos quarts de deu, exposició; a dos quarts d'onze, missa de l'octavari i reserva; a dos quarts de quatre de la tarda, exposició, i a un quart de set, rosari i funció de l'octavari, amb reserva.—Dissabte, a dos quarts de vuit, missa i visita a la Verge de la Mercè.

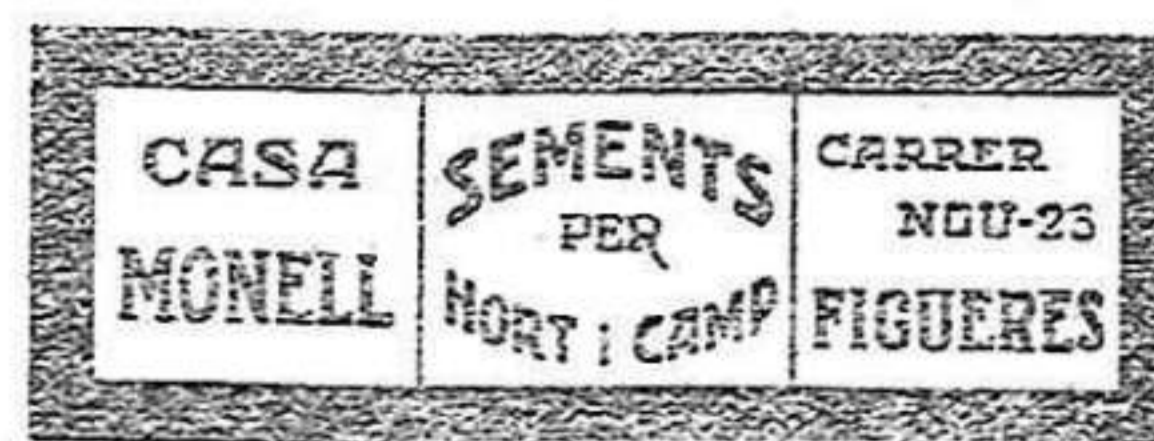
—CUPONS

El Banc de Figueres de Ll. Vergés Vilanova paga tots els cupons de venciment primer de gener de 1927.

—**Clinica Dental Vila Sabater**
Placeta, 25.—Figueres.—Teléf. 500.
Hores: 9 a 1 i 3 a 7.

—**Magatzem espaiós** a propòsit per a Garatge o altra indústria, per a llogar. Raó: Joan Tutau, 29.

—**Taller de Gadiratge** i magatzem de balques de Josep M.ª Carbonell, carrer Nou, n.º 20.



—**VENDA** d'un espai de 18 metres quadrats al primer departament del cementiri, a la dreta de la capella, propi per a panteó. Referències en aquesta Administració.

D'Administració

Supliquem als subscriptors forans que es troben endarrerits en el pagament de llur subscripció, que parin esment en els perjudicis que ens irroga llur distracció.

De Barcelona estant

CLXXVIII

Propagandes. A l'entrada de l'estiu i suara a la tardor s'ha fet per part dels barreters i negociants de capells una propaganda amb cartells per les cantonades i cartolines a mà que al meu mode de veure ha estat un encert.

Això hauria d'ésser imitat per altres, especialment: gimnasos, sales d'esgrima, escoles d'equitació, cases de banys, etc. Estic segur que tots hi guanyarien.

—Una altra propaganda simpàtica, humanitària i verament cultural, que d'una manera acabada, oportunitatíssima i fins fastuosa ha coincidit en part amb la celebració aquí a Barcelona del vintè Congrés Internacional de Transports de Interès Local, és la que ha portat a cap la Companyia de Tramvies valent-se d'anuncis il·lustrats en els diaris, litografies a dojo i fins àlbums de postals (unes a colors i altres en negre) amb el sanítos fi d'il·lustrar al gros públic envers els perills que ofereix el tramvia al que en fa un mal ús com així mateix al vianant inadverent.

En aquesta bella propaganda tan lloable i altruista (que a l'ensem pot molt bé titllar-se d'educació cívica, de la que malauradament tan mancats ens trobem) hi podrien aprendre, apropiant-se-la a ses peculiars maneres l'Ajuntament i altres entitats oficials, com també tota mena de societats abolicionistes: blasfèmia, duel, prostitució, tors, vegetarians, animals i plantes, estupefacients, etc. i fins molts filantrops.

A. LLAVERIAS.

Els llibres nous

"La Flor del Cirerer"

A Catalunya i a la literatura catalana li haurà cabut l'honor de tenir la primera novel·la d'ambient japonès reflectit a través d'un temperament profundament llatí.

Es el llibre el volum de desembre de la popular Biblioteca Damisel·la, que ara corre a càrrec de l'Editorial Mentora (promesa franca de puntualitat i cura en la presentació dels llibres) i és l'autor el sortit creador de «La Puntaire», actualment el llibre més llegit a Catalunya, Clovis Eimeric.

Aquest gran treballador, que resulta així mateix un gran novel·lista, car per si sol s'ha creat una poderosa massa de llegidors (i especialment llegidores, ço que vol dir que sap commoure), ha realitzat un esforç admirable. La darrera novel·la «La Flor del Cirerer», si com a faula és una narració exquisida, tendra, una història d'amor i dolor, com a descripció plasmadora dels costums dels misteriosos Japó actual, no té pas rival en tota la literatura peninsular.

Clovis Eimeric no deixa córrer la seva fantasia més que en la faula. L'abillament del poema és realment un treball d'orfebre. El Japó d'avui, dels tramvies elèctrics, dels grans magatzems, el país d'ençà de la guerra russo-japonesa, és vist a la novel·la de Clovis com a través d'una cinta cinematogràfica, clara i rica de llum.

I tot plegat forma un llibre de valor altíssim així com a novel·la de pur entreteniment que com a revelació honorada de les entranyes d'un país desconegut per a la majoria dels llatins.

Cal saludar l'aparició d'aquest nou llibre de Clovis Eimeric que aporta varietat a la literatura catalana.

Una nova Aritmètica

La llibreria Montserrat fundada a mitjans del segle passat, establerta a Barcelona al carrer de Fernando, n.º 43, amb motiu del seu traspass als senyors Santomà Germans, acaba de donar-nos una prova que se sent amb ànims per infondre al material escolar els progressos de la moderna pedagogia.

El primer llibre que ha editat en aquesta nova etapa és l'Aritmètica, tenint en compte que de totes les doctrines de l'ensenyança primària, és aquesta la de més poder educatiu. Aquest llibre ve a resoldre un problema difícil a la instrucció primària, que es posa al nivell de les intel·ligències menys exercitades en el càlcul matemàtic els coneixements abstractes del mateix, sense emprar mètodes rutinaris ni rigorismes científics.

Aquesta nova Aritmètica ha estat escrita amb la col·laboració d'alguns senyors mestres i sota la direcció de persona tan competent com En Manuel Guiu, director de l'Acadèmia del mateix nom.

L'obra, esmeradament impresa, forma un tom de 276 pàgines i es ven a 1'25 pessetes l'exemplar i 14 ptes. la dotzena.

L'Altar de la Salut

LLISTA DE DONATIUS

	Pessetes
Suma anterior.	5.943'75
Carles Camps d'Armet	50'00
Emili Nou i família	5'00
Josep Sayós	1'00
Devots de Sta. Llogaia d'Algama	6'00
Martí Bonet i família	3'00
Candi Corominas i id.	5'00
Total Ptes.	6.013'75

NOTA.—Es recullen donatius en aquesta Administració.



ESA TOS,
atàjela rápidamente usando
TABLETAS
GABA

refrescantes, desinfectantes, soberanas
contra la TOS y afecciones de la garganta.

—**Traector Ford.** S'ofereix per a tota classe de treballs de desfons i ordinaris, amb una o dues arades. Els detalls seran facilitats en aquesta Administració.

MAISON CASANOVAS

Habitacions per a famílies i individuals,
des de 3 pessetes.

Aigua corrent. -- Bany.

RAMBLA DEL CENTRE, 3 (davant del Liceu) -- BARCELONA

Telèfon 2340 A

Emplastos Medicinals «Sor Virginia»

REGISTRATS A
GENERAL DE



LA INSPECCIÓ
SANITAT

ELS MILLORS DEL MÓN

PEGAT PORÓS FORTIFICANT. Cura contorsions, reumatisme, refredats de pit, dislocacions, nervis dolorits, etc., etc.

EMPLASTOS ANTIHISTÈRICS { Per a les persones que sofreixen d'insomni, su-
PÍNDOLAS ANTIHISTÈRICS { focacions, histerisme, migranya i altres malal-
ties derivades del sistema nerviós; amb el seu ús aconseguireu tenir els nervis sans i la son natural.

EMPLASTOS PER ALS RONYONS. — Cura les afeccions dels ronyons, dolors a l'espatlla, dolors uterins, etc., etc.

Recomanats per metges, llevadores i totes les persones qui els han usat.

De venda a totes les farmàcies

PECTORAL FERRAN

Balsàmic - Antisèptic - Epectorant

Cura o alleuja sempre la
TOS per forta que sigui, ca-
darns descuidats, bronquitis
cròniques, asma, grip, refre-
dats, cadarns dels nens.

Farmàcia Ferran

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO

CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor
nervioso o reumático, des-
pareciendo por rebelde
que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias
(Faciales, Intercostales, de riñones, Gástricas,
y las molestias periódicas pro-
pias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÈNICOS
ANÈMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del es-
tómago. Útil en todas las épocas del año.

—AVÍS IMPORTANT—

El 35 o 40 per 100 d'estalvi usant la **VIGORINA** barrejada en la gasolina. El seu emplaç és senzill, ja que només cal tirar la dita mesura al dipòsit de la gasolina i en barrejar amb ella, la purifica, donant-li una economia de 35 a 40 per 100. No ataca els metalls i té més força al motor.

Tub petit per a 50 litres, 1'75 ptes.; tub gran per a 100, 3'00 ptes. — Dipòsit al carrer de l'Àngel (avui Alfons XIII), 74, Garatge Citroën de l'Institut Mil Arté. Les comandes se serveixen pel representant.

La clientela agradecida propaga el



Amigo
DÉBIL
tome

Elixir

CALLOL

Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente

Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.

Cómpralo hoy mismo. — Sólo vale 5 ptas.

Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

Mercat del dijous

Blat.	de 35'00 a 33'75	Hectàr
Ordi.	> 22'50 a 21'25	
Civada.	> 16'25 a 15'00	
Blat de moro.	> 31'25 a 30'00	
Mongetes.	> 75'00 a 68'75	
Faves.	> 32'50 a 31'25	
Favens.	> 00'00 a 00'00	
Veces.	> 36'25 a 35'00	
Panis.	> 00'00 a 00'00	
Mongets.	> 81'25 a 75'00	
Cigrons.	> 00'00 a 00'00	
OH.	> 201'61 a 193'55	
Patates.	> 27'00 a 25'00	Quintal
Palla.	> 00'00 a 00'00	
Tossino.	> 25'00 a 24'00	10 quintals
Anyells.	> 55'00 a 00'00	
Orelles.	> 100'00 a 90'00	
Ànecs.	> 20'00 a 16'00	
Gallines.	> 18'00 a 15'00	
Pollastres.	> 20'00 a 16'00	
Conills.	> 10'00 a 8'00	
Oques.	> 20'00 a 16'00	
Oua.	> 3'35 a 3'25	

Serralleria i Zaller Mecànic **Llorenç Calvet**

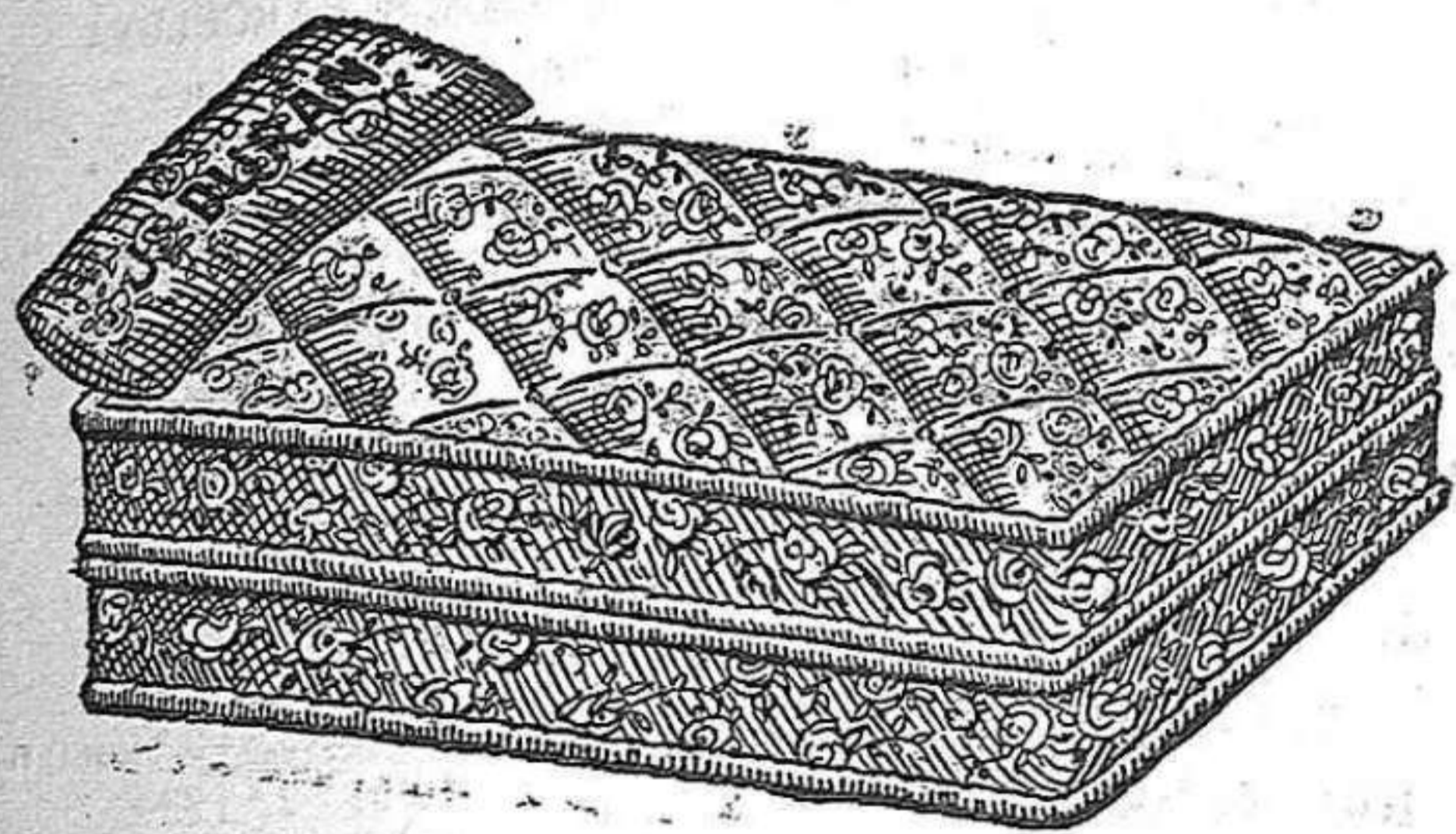
Sant Joan Baptista, 4 — FIGUERES

Reparació de tota classe de maquinària agrícola, motors explosió, màquines d'escriure i demés. — Construcció de tota mena d'obres, reixes, portals, balcons, etc., etc. — Soldadura autògena, alumini, metalls, ferro, ferro colat i mal'leable. Representant directe dels **Elevadors d'aigua Casadevall**, únics que la seva instal·lació és a fora del pou. Visiteu aquesta casa i us convencereu de la seva garantia en el treball i l'economia en el preu.

GRAN COLCHOTERIA

DE **JOSE DURÁN**

Perelada, 18 — FIGUERAS



Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, crin, borras, miraguano y plumas. Confecolón y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Llet - Moka -
Taronja - Mel -
Avellana - Fondant -
Frvites .

Tots aquells gustos
ENTRE LES MÉS EXQUISITS
se troben en la més
alta expressió de
REFINAMENT EN LES



ELABORATS PER: FILLS DE LLIBS COMET FIGUERAS

¡Reyes!

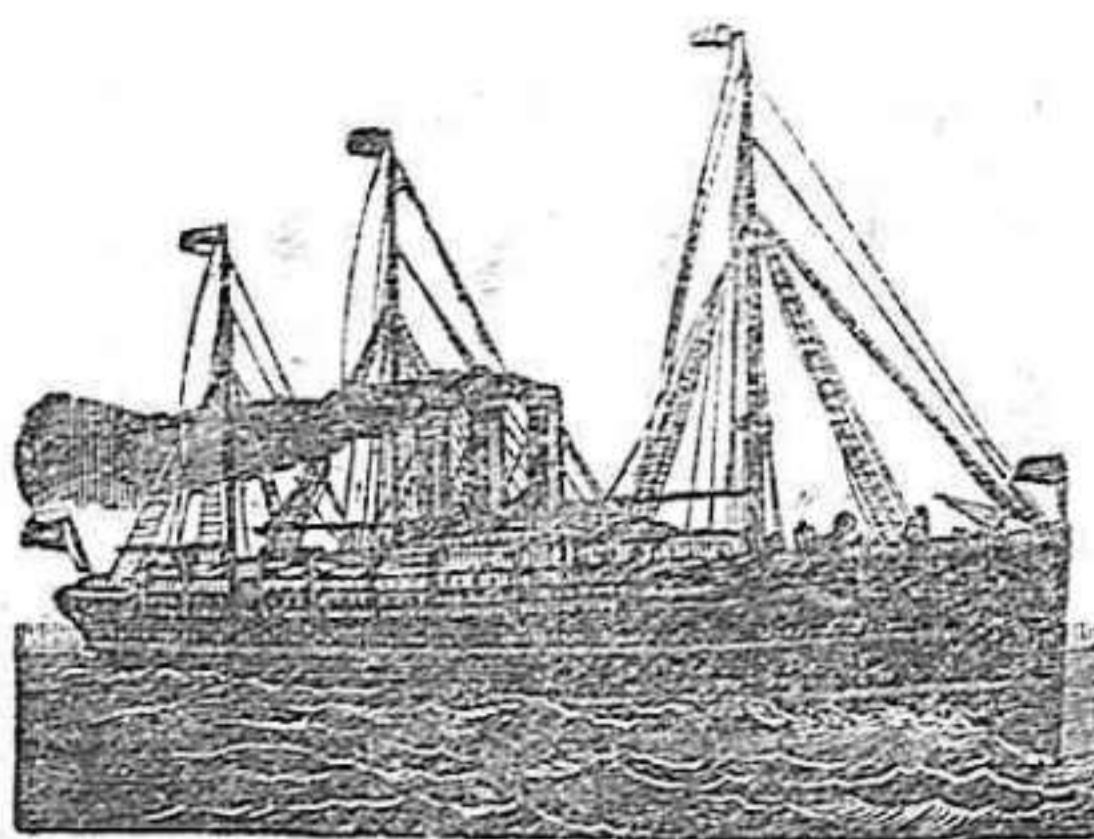


Los juguetes más útiles, sólidos y económicos, son los de mimbre que se construyen en la **fábrica de cestería de J. Sepulcre** donde hay un gran « stoc » de sillones-cunas, coches, mesas, paneras, costureros, cestos, etc., etc.

Ningún juguete tan útil, sólido y económico como el sillón de mimbre.

Ventas al mayor y detall: calle Sol de Isern, 7 y 8, junto al Convento de S. José, Veladoras de enfermos, FIGUERAS

Serveis de la Companyia Transatlántica



Línia a Cuba - Méxic

Servei mensual sortint de Bilbao el 16, de Santander el 19, de Gijón el 20 i de Coruña el 21, cap a l'Havana i Veracruz. Sortides de Veracruz el 16 i de l'Havana el 20 de cada mes, cap a Coruña, Gijón i Santander.

Línia a l'Argentina

Servei mensual sortint de Barcelona el 4, de Màlaga el 5 i de Cádiz el 7, cap a Santa Creu de Tenerife, Montevideo i Buenos Aires. Coincidint amb la sortida del dit vapor, n'arriba a Cádiz un altre que surt de Bilbao i Santander el darrer dia de cada mes, de Corunya el dia 1, de Villagarcia el 2 i de Vigo el 3, amb passatge i càrrega cap a l'Argentina.

Línia a Puerto Rico, Cuba, Venezuela - Colòmbia i Pacífic

Servei mensual sortint de Barcelona el 10, l'11 de València, el 13 de Màlaga i de Cádiz el 15 de cada mes, cap a Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma, Puerto Rico, Havana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanilla, Colon, i pel canal de Panamá cap a Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta i Valparadis.

Línia a Filipines i ports de la Xina i Japó

Set expedicions a l'any sortint els vaixells de Corunya cap a Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, València, Barcelona, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe i Yokohama.

Línia a Nova York, Cuba - Méxic

Servei mensual sortint de Barcelona el 25, de València el 26, de Màlaga el 28 i de Cádiz el 30, cap a Nova York, Havana i Veracruz.

Línia a Fernando Póo

Servei mensual sortint de Barcelona el 15 cap a València, Alicante, Cádiz, Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma i demés escales intermèdies i Fernando Póo.

Aquest servei té enllaç a Cádiz amb un altre vapor de la Companyia que admet càrrega i passatge dels ports del Nord i Noroest d'Espanya per a tots els d'escala d'aquesta línia.

Avisos importants

Rebaixes a famílies i en passatges d'anada i retorn. — Preus convencionals per cabines especials. — Els vapors tenen instal·lada la telegrafia sense fils i aparells per a senyals submarines, essent dotats dels més moderns avenços, tant per a la seguretat dels viatges com per a llur confort i grat. — Tots els vapors tenen metge i Capella.

Les comoditats i tracte de què frueix el passatge de tercera, es mantenen a l'altura tradicional de la Companyia. Rebaixes en els nòlits d'exportació. — La Companyia fa rebaixes de 30 per 100 en els nòlits de determinats articles d'acord amb les vigents disposicions per al Servei de Comunicacions Marítimes.

Serveis combinats

Aquesta Companyia té establerta una xarxa de serveis combinats per als principals ports, servits per línies regulars que li permet admetre passatgers i càrrega cap a Liverpool i ports del Mar Bàltic i Mar del Nord. — Zanzibar, Moçambic i Capetown. — Ports de l'Àsia Menor, Golf Pèrsic, Índia, Sumatra, Java i Conxinxina. — Austràlia i Nova Zelanda. — Ilo Ilo, Cebú, Port Artur i Vladivostoc. — Nova Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadèlfia, Boston, Quebec, Montreal. — Ports d'Amèrica Central i Nord Amèrica al Pacífic, de Panamá a Sant Francisco de Califòrnia. — Punta Arenas, Coronel i Valparadis per l'Estret de Magallanes.

Serveis Comercials

La Secció que per aquests serveis té establerta la Companyia, s'encarregarà del transport i exhibició a Ultramar dels Mostuaris que li siguin tramesos al dit objecte i de la col·locació dels articles, la venda dels quals, com assaig, desitgin fer els exportadors.

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, AYUDA A LAS DIGESTIONES y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

- | | |
|--------------------------|--|
| Dolor de Estómago | Diarreas en Niños
y Adultos que, a veces, alternan con |
| Dispepsia | Estreñimiento |
| Acedias y Vómitos | Dilatación y Úlcera
del Estómago |
| Inapetencia | Disenteria |
| Flatulencias | |

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición.

Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

PURGATINA SAIZ DE CARLOS. Cura el estreñimiento pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos biliosos, la plenitud gástrica, vahídos, indigestión y atonía intestinal, se curan con la **PURGATINA** que es tónico laxante, suave y eficaz.

Venta: SERRANO 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Proveu-ho i us en convencereu.

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana.			
TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENES QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'09	5'11	1.ª i 3.ª
Correu	6'00	6'06	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'08	7'28	2.ª i 3.ª fins G.
Exprés luxe	10'10	10'11	1.ª butaques
Omnibus	10'46	10'54	2.ª i 3.ª
Mixte	13'00	13'25	2.ª i 3.ª
Correu	16'30	16'32	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'36	17'44	2.ª i 3.ª
Mercaderies	20'43	20'53	2.ª i 3.ª
TRENES QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	7'22	7'42	2.ª i 3.ª surt G.
Omnibus	10'43	10'51	2.ª i 3.ª
Exprés	12'41	12'43	1.ª i 3.ª
Mercaderies	14'44	15'04	2.ª i 3.ª
Mixte	15'41	16'06	2.ª i 3.ª
Omnibus	16'46	16'54	2.ª i 3.ª
Exprés luxe	17'44	17'45	1.ª butaques
Correu	19'10	19'20	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	20'36	21'38	1.ª i 3.ª

Serralleria Mecànica i Fabricació d'Articles de Ferrreteria de **Jacint Cufí**

Fàbrica i Taller: Sant Domingo, 9.-Magatzems: Muralla, 4

FIGUERES

Immens estoc de balcons, reixes i portals artístics, golfos de totes mides, fallebes en tronc o completes, treballs forjats i tota mena d'articles d'Agricultura i Indústria. Soldadura autògena.

Rapidesa, perfecció i economia en tots els encàrrecs que es facin.

Fàbrica de mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerses, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: **JOAQUIM VERNIS**

Forn Baix, 4. — FIGUERES



Rob-Vida

MIRET

AUMENTA EN ABUNDANCIA LA LECHE A LAS MADRES

Es una horchata fosfatada, de gusto exquisito, compuesta del jugo lechoso de las hierbas lecheras que comen instintivamente las cabras y las vacas a fin de proporcionarse gran cantidad de leche para sus hijos. Si las madres que crían toman este preparado (n.º 2) tendrán leche más que suficientes para criar robustos a sus hijos y ellas encontrarán en él un gran reconstituyente. El (n.º 1), que se toma durante el embarazo, calma los vómitos y la albuminuria, desarrolla el feto y asegura un parto feliz y mucha leche. Recomendado por los médicos en la Casa de Maternidad de Barcelona y por muchas señoras comadronas.

Autor: Plaza Comercial, 9, Farmacia.—BARCELONA
DE VENTA EN FARMACIAS

CAFÈS CARRETÉ

Unic Dipòsit a Figueres:

D. CONSOL SURRIBAS

Muralla 18, — COLONIALS

Els Cafès Carreté són la millor beguda per a després de l'àpat. Tenen un gust tan exquisit que fan la vida agradable. La cura que es té en torrar-los fa que al primer assaig es facin indispensables. Recomanem-los als vostres amics i us ne donaran grans mercès.

En paquets d'origen de 100, 200 i 250 grams.

Alerta! Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales Vichy Catalán, llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

Motors Diesel i Semi-Diesel (olis pesats)

de les millors marques.

Motors a gasolina de maneig pràctic i senzill, màxim d'economia.

Bombes modernes per a elevació d'aigües, podent-les extreure de qualsevol fondària i distància.

Bombes per a esgotament de pous, canals i rius. Se'n illoquen.

Maquinària Agrícola Massey Harris

P. BRUNET, constructor mecànic

Plaça del Comerç, 13 i 14 — Figueres